JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

SATURDAY, 25 JANUARY 1992 No. 1992/18 SAMEDI 25 JANVIER 1992

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Saturday, 25 January 1992

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON TRANSNATIONAL CORPORATIONS

Eighteenth session (first part)

10 a.m. 2nd meeting Economic and Social Council Chamber

1. Election of Vice-Chairmen [1]

2. Recommendations of the Commission on Transnational Corporations to the Preparatory Committee for the United Nations Conference on Environment and Development [3] (A/C.10/1992/2; A/C.10/1992/L.1, L.2, L.4*)

3. Adoption of the report of the Commission on the work of the first part of its eighteenth session [4] (A/C.10/1992/L.3 and Add.1*)

4. Closure of the session

* To be issued.

Samedi 25 janvier 1992

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES SOCIETES TRANSNATIONALES

Dix-huitième session (première partie)

10 heures 2e séance Salle du Conseil économique et social

1. Election des vice-présidents [1]

2. Recommandations de la Commission des sociétés transnationales au Comité préparatoire de la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement [3] (A/C.10/1992/2; A/C.10/1992/L.1, L.2, L.4*)

3. Adoption du rapport de la Commission sur les travaux de la première partie de sa dix-huitième session [4] (A/C.10/1992/L.3 et Add.1*)

4. Clôture de la session

* A paraître.

Monday, 27 January 1992

SECURITY COUNCIL

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 661 (1990) CONCERNING THE SITUATION BETWEEN IRAQ AND KUWAIT

11 a.m.- 1 p.m.	62nd meeting (closed)	Conference Room 7

GENERAL ASSEMBLY

PANEL OF GOVERNMENTLAL TECHNICAL EXPERTS ON THE REGISTER OF CONVENTIONAL ARMS

First session

10.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Eleventh session

10 a.m.- 1 p.m.	197th meeting	Conference Room 3
3 p.m.- 6 p.m.	198th meeting	Conference Room 3

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Organizational session for 1992

11 a.m.- 1 p.m.	1st meeting	Economic and Social Council Chamber

1. Opening of the session

2. Election of the Bureau [1] (E/1992/2)

Lundi 27 janvier 1992

CONSEIL DE SECURITE

COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 661 (1990) CONCERNANT LA SITUATION ENTRE L'IRAQ ET LE KOWEIT

11 heures à 13 heures	62e séance (privée)	Salle de conférence 7

ASSEMBLEE GENERALE

GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX TECHNIQUES SUR LE REGISTRE DES ARMES CLASSIQUES

Première session

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION A L'EGARD DES FEMMES

Onzième session

10 heures à 13 heures	197e séance	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	198e séance	Salle de conférence 3

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session d'organisation pour 1992

11 heures à 13 heures	1re séance	Salle du Conseil économique et social

1. Ouverture de la session

2. Election du Bureau [1] (E/1992/2)

OTHER MEETINGS

ASIAN GROUP OF THE WHOLE

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 1

GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77
(on the preparations for the sixth session of the Committee on the Development and Utilization of New and Renewable Sources of Energy)

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

* * *

GENERAL ASSEMBLY

The sixth session of the COMMITTEE ON THE DEVELOPMENT AND UTILIZATION OF NEW AND RENEWABLE SOURCES OF ENERGY will be held from 3 to 14 February 1992 at United Nations Headquarters. The provisional agenda for the session is contained in document A/AC.218/1992/1. The meeting will commence at 10 a.m. in Conference Room 4.

It would be appreciated if delegations that have not already done so would submit in writing the names of their representatives to the Division of Economic and Social Council Affairs and Secretariat Services (Mr. De Barros, Room 2977C).

* * *

There will be an informal (closed) meeting of the STATES PARTIES TO THE INTERNATIONAL CONVENTION AGAINST APARTHEID IN SPORTS on Wednesday, 29 January 1992, at 11 a.m. in Room S-3560F.

* * *

OTHER MEETINGS

There will be closed meetings of the GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77 *(on the organizational session of the Economic and Social Council)* on Tuesday, 28 January 1992, at 3 p.m. and on Wednesday, 29 January 1992, at 10.30 a.m. and 3 p.m.

* * *

Donors' meeting

The donors' meeting on the 1992 CONSOLIDATED INTER-AGENCY APPEAL FOR THE HORN OF AFRICA will be held on Tuesday, 28 January 1992, at 4 p.m. in Conference Room 5.

AUTRES REUNIONS

REUNION PLENIERE DU GROUPE ASIATIQUE

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 1

GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77
(sur la préparation de la sixième session du Comité pour la mise en valeur et l'utilisation de sources d'énergie nouvelles et renouvelables)

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

Le COMITE POUR LA MISE EN VALEUR ET L'UTILISATION DE SOURCES D'ENERGIE NOUVELLES ET RENOUVELABLES tiendra sa sixième session du 3 au 14 février 1992 au Siège de l'ONU. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document A/AC.218/1992/1. La séance commencera à 10 heures dans la salle de conférence 4.

Les délégations qui ne l'ont pas encore fait sont priées de soumettre par écrit les noms de leurs représentants à la Division des affaires écomiques et sociales et des services de secrétariat (M. De Barros, bureau 2977C).

* * *

Les ETATS PARTIES A LA CONVENTION INTERNATIONALE CONTRE L'APARTHEID DANS LES SPORTS tiendront une réunion officieuse (privée) le mercredi 29 janvier 1992 à 11 heures dans la salle S-3560F.

* * *

AUTRES REUNIONS

Des réunions privées du GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77 *(sur la session d'organisation du Conseil économique et social)* auront lieu le mardi 28 janvier 1992 à 15 heures et le mercredi 29 janvier 1992 à 10 h 30 et à 15 heures.

* * *

Réunion de donateurs

La réunion des donateurs concernant l'APPEL GENERAL INTERINSTITUTIONS POUR LA CORNE DE L'AFRIQUE se tiendra le mardi 28 janvier 1992 à 16 heures dans la salle de conférence 5.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Friday, 24 January 1992

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN
Eleventh session — 196th meeting

The Committee concluded its consideration of the initial report and the second and third periodic reports of Honduras (CEDAW/C/5/Add.44, CEDAW/C/13/Add.9 and Amend.1 and CEDAW/C/HON/3).

Working Groups I and II continued their work in closed meetings.

Vendredi 24 janvier 1992

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION A L'EGARD DES FEMMES
Onzième session — 196e séance

Le Comité termine l'examen du rapport initial et des deuxième et troisième rapports périodiques du Honduras (CEDAW/C/5/Add.44, CEDAW/C/13/Add.9 et Amend.1 et CEDAW/C/HON/3).

Les Groupes de travail I et II poursuivent leurs travaux en séances privées.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights, adopted by the General Assembly of the United Nations on 16 December 1966

Accession: Brazil (24 January 1992)*

International Covenant on Civil and Political Rights, adopted by the General Assembly of the United Nations on 16 December 1966

Accession: Brazil (24 January 1992)*

Convention on Environmental Impact Assessment in a Transboundary Context, concluded at Espoo (Finland) on 25 February 1991

Ratification: Sweden (24 January 1992)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels, adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies le 16 décembre 1966

Adhésion : Brésil (24 janvier 1992*)

Pacte international relatif aux droits civils et politiques, adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies le 16 décembre 1966

Adhésion : Brésil (24 janvier 1992*)

Convention sur l'évaluation de l'impact sur l'environnement dans un contexte transfrontière, conclue à Espoo (Finlande) le 25 février 1991

Ratification : Suède (24 janvier 1992*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Chairmen of the regional groups

The following information regarding the Chairmanship of the regional groups for the month of January has been communicated to the Secretariat:

African States:
Guinea
H.E. Mr. Zaïnoul Abidine Sanoussi

Asian States:
Lebanon
H.E. Mr. Khalil Makkawi

Eastern European States:
Bulgaria
H.E. Mr. Svetlomir V. Baev

Latin American and Caribbean States:
Nicaragua
H.E. Mr. Roberto Mayorga-Cortés

Western European and Other States:
Portugal
H.E. Mr. Fernando José Reino

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de janvier ont été communiqués au Secrétariat :

Etats d'Afrique :
Guinée
S.E. M. Zaïnoul Abidine Sanoussi

Etats d'Asie :
Liban
S.E. M. Khalil Makkawi

Etats d'Europe orientale :
Bulgarie
S.E. M. Svetlomir V. Baev

Etats d'Amérique latine et des Caraïbes :
Nicaragua
S.E. M. Roberto Mayorga-Cortés

Etats d'Europe occidentale et autres Etats :
Portugal
S.E. M. Fernando José Reino

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

TUESDAY, 28 JANUARY 1992 No. 1992/19 MARDI 28 JANVIER 1992

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Tuesday, 28 January 1992

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room
3.15 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Special arrangements for the Security Council Summit Meeting (31 January 1992)

There will be a Security Council Summit Meeting on Friday, 31 January 1992, at 10.30 a.m. and 3 p.m. Due to special security measures, access to the entire second floor of the General Assembly and Conference Buildings and to the Delegates' Entrance will be limited to persons in possession of a restricted area pass issued specifically for the Security Council Summit Meeting. It would be appreciated if all those attending would be seated 15 minutes before the scheduled start of the meetings.

Regular delegates passes will give access to all areas of the United Nations Headquarters except the second floor and the Delegates' Entrance. Members of delegations wishing to follow the proceedings of the Security Council will be able to do so on close circuit TV in Conference Room 3.

Mardi 28 janvier 1992

CONSEIL DE SECURITE

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation
15 h 15	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Dispositions spéciales pour la Réunion au sommet du Conseil de sécurité (31 janvier 1992)

Une Réunion au sommet du Conseil de sécurité se tiendra le vendredi 31 janvier 1992 à 10 h 30 et 15 heures. En raison des mesures de sécurité spéciales, l'accès à l'ensemble du second étage des bâtiments de l'Assemblée générale et des conférences, et à l'entrée des délégués sera limité aux personnes munies d'un laisser-passer spécial délivré expressément pour la Réunion au sommet du Conseil de sécurité. Les personnes assistant aux séances sont priées d'occuper leur siège 15 minutes avant l'heure prévue pour l'ouverture des travaux.

Les laisser-passer ordinaires des délégués donneront accès à toutes les zones du Siège des Nations Unies sauf le second étage et l'entrée des délégués. Les débats du Conseil de sécurité seront retransmis par télévision interne dans la salle de conférence 3 à l'intention des membres des délégations.

GENERAL ASSEMBLY

PANEL OF GOVERNMENTAL TECHNICAL EXPERTS ON THE REGISTER OF CONVENTIONAL ARMS

First session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

ASSEMBLEE GENERALE

GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX TECHNIQUES SUR LE REGISTRE DES ARMES CLASSIQUES

Première session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Eleventh session

10 a.m.-1 p.m.	199th meeting	Conference Room 3
3 p.m.-6 p.m.	200th meeting	Conference Room 3

WORKING GROUP II

6.30 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION A L'EGARD DES FEMMES

Onzième session

10 heures à 13 heures	199e séance	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	200e séance	Salle de conférence 3

GROUPE DE TRAVAIL II

18 h 30	séance privée	Salle de conférence 3

OTHER MEETINGS

1992 CONSOLIDATED INTER-AGENCY APPEAL FOR THE HORN OF AFRICA

4 p.m.-6 p.m.	open meeting	Conference Room 4

GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77
(on the organizational session of the Economic and Social Council)

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

AUTRES REUNIONS

APPEL GENERAL INTERINSTITUTIONS POUR LA CORNE DE L'AFRIQUE (1992)

16 heures à 18 heures	réunion publique	Salle de conférence 4

GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77
(sur la session d'organisation du Conseil économique et social)

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

• • •

GENERAL ASSEMBLY

The sixth session of the COMMITTEE ON THE DEVELOPMENT AND UTILIZATION OF NEW AND RENEWABLE SOURCES OF ENERGY will be held from 3 to 14 February 1992 at United Nations Headquarters. The provisional agenda for the session is contained in document A/AC.218/1992/1. The meeting will commence at 10 a.m. in Conference Room 4.

It would be appreciated if delegations that have not already done so would submit in writing the names of their representatives to the Division of Economic and Social Council Affairs and Secretariat Services (Mr. De Barros, Room 2977C).

• • •

There will be an informal (closed) meeting of the STATES PARTIES TO THE INTERNATIONAL CONVENTION AGAINST APARTHEID IN SPORTS on Wednesday, 29 January 1992, at 11 a.m. in Room S-3560F.

• • •

OTHER MEETINGS

There will be closed meetings of the GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77 *(on the organizational session of the Economic and Social Council)* on Wednesday, 29 January 1992, at 10.30 a.m. and 3 p.m.

• • •

There will be a closed meeting of the LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP on Wednesday, 29 January 1992, at 11.30 a.m. in Conference Room 1.

• • •

ASSEMBLEE GENERALE

Le COMITE POUR LA MISE EN VALEUR ET L'UTILISATION DE SOURCES D'ENERGIE NOUVELLES ET RENOUVELABLES tiendra sa sixième session du 3 au 14 février 1992 au Siège de l'ONU. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document A/AC.218/1992/1. La séance commencera à 10 heures dans la salle de conférence 4.

Les délégations qui ne l'ont pas encore fait sont priées de soumettre par écrit les noms de leurs représentants à la Division des affaires économiques et sociales et des services de secrétariat (M. De Barros, bureau 2977C).

• • •

Une réunion officieuse (privée) des ETATS PARTIES A LA CONVENTION INTERNATIONALE CONTRE L'APARTHEID DANS LES SPORTS aura lieu le mercredi 29 janvier 1992 à 11 heures dans la salle S-3560F.

• • •

AUTRES REUNIONS

Des réunions privées du GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77 *(sur la session d'organisation du Conseil économique et social)* auront lieu le mercredi 29 janvier 1992 à 10 h 30 et à 15 heures.

• • •

Le GROUPE D'AMERIQUE LATINE ET DES CARAIBES tiendra une réunion privée le mercredi 29 janvier 1992 à 11 h 30 dans la salle de conférence 1.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Saturday, 25 January 1992

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON TRANSNATIONAL CORPORATIONS
(First part of the eighteenth session) — 2nd meeting

Election of Vice-Chairmen [1]

The Commission elected by acclamation Mr. Albert Mudenda Muchanga (Zambia) and Mr. Herbert Samuel Walker (Jamaica) as Vice-Chairmen and agreed to postpone the election of the remaining Vice-Chairman to the second part of its eighteenth session.

Recommendations of the Commission on Transnational Corporations to the Preparatory Committee for the United Nations Conference on Environment and Development [3]

Draft resolutions E/C.10/1991/L.1, L.2 and L.4

The Chairman introduced draft resolution E/C.10/1992/L.4.

Following a statement by the representative of Tunisia, the Commission adopted the draft resolution.

Statements were made by the representatives of Japan, Tunisia and Pakistan (on behalf of the Group of 77) and by the observer for Portugal (on behalf of the European Community).

In the light of the adoption of draft resolution E/C.10/1992/L.4, draft resolutions E/C.10/1992/L.1 and L.2 were withdrawn by the sponsors.

Adoption of the report of the Commission on the first part of its eighteenth session [4]

The Rapporteur introduced the draft report contained in documents E/1992/L.3 and Add.1.

Following statements by the representatives of Pakistan (on behalf of the Group of 77), Tunisia, Japan, China, the Russian Federation, Sweden, France, Uruguay, Germany and Zambia, as well as by the observer for Portugal (on behalf of the European Community), the Commission adopted the draft report as contained in documents E/C.10/1992/L.3 and Add.1, as orally revised and amended.

The Commission then authorized the Rapporteur to finalize the report by incorporating therein the proceedings of the 2nd meeting.

Samedi 25 janvier 1992

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES SOCIETES TRANSNATIONALES
(Première partie de la dix-huitième session) — 2e séance

Election des vice-présidents [1]

Par acclamation, la Commission élit M. Albert Mudenda Muchanga (Zambie) et M. Herbert Samuel Walker (Jamaïque) Vice-Présidents et décide de reporter l'élection du dernier vice-président à la deuxième partie de sa dix-huitième session.

Recommandations de la Commission des sociétés transnationales au Comité préparatoire de la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement [3]

Projets de résolution E/C.10/1991/L.1, L.2 et L.4

Le Président présente le projet de résolution E/C.10/1992/L.4.

Après une déclaration du représentant de la Tunisie, la Commission adopte le projet de résolution.

Des déclarations sont faites par les représentants du Japon, de la Tunisie et du Pakistan (au nom du Groupe des 77) et par l'observateur du Portugal (au nom de la Communauté européenne).

En raison de l'adoption du projet de résolution E/C.10/1992/L.4, les projets de résolution E/C.10/1992/L.1 et L.2 sont retirés par les auteurs.

Adoption du rapport de la Commission sur la première partie de sa dix-huitième session [4]

Le Rapporteur présente le projet de rapport figurant dans les documents E/1992/L.3 et Add.1.

Après avoir entendu des déclarations des représentants du Pakistan (au nom du Groupe des 77), de la Tunisie, du Japon, de la Chine, de la Fédération russe, de la Suède, de la France, de l'Uruguay, de l'Allemagne et de la Zambie, ainsi que de l'observateur du Portugal (au nom de la Communauté européenne), la Commission adopte le projet de rapport figurant dans les documents E/C.10/1992/L.3 et Add.1 tel qu'il a été révisé et modifié oralement.

La Commission autorise ensuite le Rapporteur à compléter le rapport en incorporant les débats de la 2e séance.

The Chairman made a statement.

Closure of the session

The Chairman made a statement.

Statements were made by the representatives of Pakistan (on behalf of the Group of 77), the United States, the Russian Federation and Japan, as well as by the observer for Portugal (on behalf of the European Community).

Le Président fait une déclaration.

Clôture de la session

Le Président fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants du Pakistan (au nom du Groupe des 77), des Etats-Unis, de la Fédération russes et du Japon, ainsi que par l'observateur du Portugal (au nom de la Communauté européenne).

Monday, 27 January 1992

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Eleventh session — 197th meeting

The Director-General of the United Nations Office at Vienna and Under-Secretary-General for Social Development and Humanitarian Affairs made a statement.

The Committee considered the second periodic report of the Czech and Slovak Federal Republic (CEDAW/C/13/Add.25).

200th meeting

The Committee considered the second periodic report of El Salvador (CEDAW/C/13/Add.12).

Working Groups I and II continued their work in closed meetings.

Lundi 27 janvier 1992

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION A L'EGARD DES FEMMES

Onzième session — 197e séance

La Directrice générale de l'Office des Nations Unies à Vienne et Secrétaire générale adjointe au développement social et aux affaires humanitaires fait une déclaration.

Le Comité examine le deuxième rapport périodique de la République fédérale tchèque et slovaque (CEDAW/C/13/Add.25).

200e séance

Le Comité examine le deuxième rapport périodique d'El Salvador (CEDAW/C/13/Add.12).

Les Groupes de travail I et II poursuivent leurs travaux en séances privées.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Organizational session for 1992

1st meeting

Opening of session

The President of the Council for 1991, H.E. Mr. Hocine Djoudi (Algeria), declared open the organizational session of the Council for 1992 and made a statement.

Election of the President

The Council elected, by acclamation, H.E. Mr. Drako Silovic (Yugoslavia) President of the Economic and Social Council for 1992.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session d'organisation pour 1992

1re séance

Ouverture de la session

Le Président du Conseil pour 1991, S.E. M. Hocine Djoudi (Algérie), prononce l'ouverture de la session d'organisation du Conseil pour 1992 et fait une déclaration.

Election du président

Par acclamation, le Conseil élit S.E. M. Drako Silovic (Yougoslavie) Président du Conseil économique et social pour 1992.

The President of the Council, upon his election, made a statement.

Election of Vice-Presidents

The Council elected, by acclamation, H.E. Mr. Juan Somavia (Chile), H.E. Mr. Vieri Traxler (Italy) and Mr. Ahmed Amaziane (Morocco) Vice-Presidents of the Council for 1992. The election of a Vice-President from the Asian Group of States was deferred to the next meeting.

Organization of work

The President of the Council made a statement.

Le Président du Conseil fait une déclaration.

Election des vice-présidents

Par acclamation, le Conseil élit S.E. M. Juan Somavia (Chili), S.E. M. Vieri Traxler (Italie) et M. Ahmed Amaziane (Maroc) Vice-Présidents du Conseil pour 1992. L'élection d'un vice-président à choisir parmi les Etats d'Asie est reportée à la séance suivante.

Organisation des travaux

Le Président du Conseil fait une déclaration.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Terms of Reference of the International Copper Study Group, adopted on 24 February 1989 by the United Nations Conference on Copper, 1988

Definitive entry into force: 23 January 1992

Basel Convention on the Control of Transboundary Movements of Hazardous Wastes and their Disposal, concluded at Basel on 22 March 1989

Ratification: Liechtenstein (27 January 1992)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Statuts du Groupe d'étude international du cuivre, adoptés le 24 février 1989 par la Conférence des Nations Unies sur le cuivre, 1988

Entrée en vigueur définitive : 23 janvier 1992

Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination, conclue à Bâle le 22 mars 1989

Ratification : Liechtenstein (27 janvier 1992*)

* Date de réception des documents pertinents.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

WEDNESDAY, 29 JANUARY 1992 No. 1992/20 MERCREDI 29 JANVIER 1992

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Wednesday, 29 January 1992

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room
3.15 p.m.	3040th meeting	Security Council Chamber
Afternoon*	3041st meeting	Security Council Chamber
Afternoon**	3042nd meeting	Security Council Chamber
Afternoon***	3043rd meeting	Security Council Chamber
Afternoon****	3044th meeting	Security Council Chamber
Afternoon*****	3045th meeting	Security Council Chamber

* Following the adjournment of the 3040th meeting.
** Following the adjournment of the 3041st meeting.
*** Following the adjournment of the 3042nd meeting.
**** Following the adjournment of the 3043rd meeting.
***** Following the adjournment of the 3044th meeting.

Mercredi 29 janvier 1992

CONSEIL DE SECURITE

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation
15 h 15	3040e séance	Salle du Conseil de sécurité
Après-midi*	3041e séance	Salle du Conseil de sécurité
Après-midi**	3042e séance	Salle du Conseil de sécurité
Après-midi***	3043e séance	Salle du Conseil de sécurité
Après-midi****	3044e séance	Salle du Conseil de sécurité
Après-midi*****	3045e séance	Salle du Conseil de sécurité

* A l'issue de la 3040e séance.
** A l'issue de la 3041e séance.
*** A l'issue de la 3042e séance.
**** A l'issue de la 3043e séance.
***** A l'issue de la 3044e séance.

Special arrangements for the Security Council Summit Meeting (31 January 1992)

There will be a Security Council Summit Meeting on Friday, 31 January 1992, at 10.30 a.m. and 3 p.m. Due to special security measures, access to the entire second floor of the General Assembly and Conference Buildings and to the Delegates' Entrance will be limited to persons in possession of a restricted area pass issued specifically for the Security Council Summit Meeting. It would be appreciated if all those attending would be seated 15 minutes before the scheduled start of the meetings.

Regular delegates passes will give access to all areas of the United Nations Headquarters except the second floor and the Delegates' Entrance. Members of delegations wishing to follow the proceedings of the Security Council will be able to do so on close circuit TV in Conference Room 3.

Dispositions spéciales pour la Réunion au sommet du Conseil de sécurité (31 janvier 1992)

Une Réunion au sommet du Conseil de sécurité se tiendra le vendredi 31 janvier 1992 à 10 h 30 et 15 heures. En raison des mesures de sécurité spéciales, l'accès à l'ensemble du second étage des bâtiments de l'Assemblée générale et des conférences, et à l'entrée des délégués sera limité aux personnes munies d'un laisser-passer spécial délivré expressément pour la Réunion au sommet du Conseil de sécurité. Les personnes assistant aux séances sont priées d'occuper leur siège 15 minutes avant l'heure prévue pour l'ouverture des travaux.

Les laisser-passer ordinaires des délégués donneront accès à toutes les zones du Siège des Nations Unies sauf le second étage et l'entrée des délégués. Les débats du Conseil de sécurité seront retransmis par télévision interne dans la salle de conférence 3 à l'intention des membres des délégations.

GENERAL ASSEMBLY

Informal consultations

3.30 p.m.	closed meeting (open only to delegations)	Conference Room 5

Open-ended ad hoc group for informal consultations on the revitalization of the United Nations Secretariat

ASSEMBLEE GENERALE

Consultations officieuses

15 h 30	séance privée (réservée aux délégations)	Salle de conférence 5

Groupe spécial à participation non limitée pour des consultations officieuses sur la revitalisation du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies

PANEL OF GOVERNMENTAL TECHNICAL EXPERTS ON THE REGISTER OF CONVENTIONAL ARMS

First session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX TECHNIQUES SUR LE REGISTRE DES ARMES CLASSIQUES

Première session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

MEETING OF STATES PARTIES TO THE INTERNATIONAL CONVENTION AGAINST APARTHEID IN SPORTS

11 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Room S-3560F

REUNION DES ETATS PARTIES A LA CONVENTION INTERNATIONALE CONTRE L'APARTHEID DANS LES SPORTS

11 heures à 13 heures	séance privée	Salle S-3560F

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Eleventh session

10 a.m.- 1 p.m.	201st meeting	Conference Room 3
3 p.m.- 6 p.m.	202nd meeting	Conference Room 3

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION A L'EGARD DES FEMMES

Onzième session

10 heures à 13 heures	201e séance	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	202e séance	Salle de conférence 3

OTHER MEETINGS

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP

11.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 1

AUTRES REUNIONS

GROUPE D'AMERIQUE LATINE ET DES CARAIBES

11 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 1

AFRICAN GROUP OF THE WHOLE

3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

REUNION PLENIERE DU GROUPE AFRICAIN

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle du Conseil économique et social

GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77
(on the organizational session of the Economic and Social Council)

3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77
(sur la session d'organisation du Conseil économique et social)

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

* * *

GENERAL ASSEMBLY

The sixth session of the COMMITTEE ON THE DEVELOPMENT AND UTILIZATION OF NEW AND RENEWABLE SOURCES OF ENERGY will be held from 3 to 14 February 1992 at United Nations Headquarters. The provisional agenda for the session is contained in document A/AC.218/1992/1. The meeting will commence at 10 a.m. in Conference Room 4.

It would be appreciated if delegations that have not already done so would submit in writing the names of their representatives to the Division of Economic and Social Council Affairs and Secretariat Services (Mr. De Barros, Room 2977C).

* * *

OTHER MEETINGS

There will be closed meetings of the GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77 *(on the Intergovernmental Negotiating Committee for a Framework Convention on Climate Changes)* on 3, 10 and 14 February 1992 from 6 p.m. to 9 p.m.

There will be closed meetings of the GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77 *(on the Preparatory Committee for the United Nations Conference on Environment and Development)* on 6 and 13 February 1992 from 6 p.m. to 9 p.m.

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

Le COMITE POUR LA MISE EN VALEUR ET L'UTILISATION DE SOURCES D'ENERGIE NOUVELLES ET RENOUVELABLES tiendra sa sixième session du 3 au 14 février 1992 au Siège de l'ONU. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document A/AC.218/1992/1. La séance commencera à 10 heures dans la salle de conférence 4.

Les délégations qui ne l'ont pas encore fait sont priées de soumettre par écrit les noms de leurs représentants à la Division des affaires écomiques et sociales et des services de secrétariat (M. De Barros, bureau 2977C).

* * *

AUTRES REUNIONS

Des réunions privées du GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77 *(sur le Comité intergouvernemental de négociation d'une convention-cadre sur les changements climatiques)* auront lieu les 3, 10 et 14 février 1992 de 18 heures à 21 heures.

Des réunions privées du GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77 *(sur le Comité préparatoire de la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement)* auront lieu les 6 et 13 février 1992 de 18 heures à 21 heures.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Tuesday, 28 January 1992

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Eleventh session — 199th meeting

The Committee considered the second periodic report of Spain (CEDAW/C/13/Add.19 and amendment 1).

200th meeting

The Committee considered the second periodic report of Sri Lanka (CEDAW/C/13/Add.13/Add.18).

Working Groups I and II continued their work in closed meetings.

Mardi 28 janvier 1992

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION A L'EGARD DES FEMMES

Onzième session — 199e séance

Le Comité examine le deuxième rapport périodique de l'Espagne (CEDAW/C/13/Add.19 et amendement 1).

200e séance

Le Comité examine le deuxième rapport périodique de Sri Lanka (CEDAW/C/13/Add.13/Add.18).

Les Groupes de travail I et II poursuivent leurs travaux en séances privées.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

THURSDAY, 30 JANUARY 1992 No. 1992/21 JEUDI 30 JANVIER 1992

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Thursday, 30 January 1992

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Special arrangements for the Security Council Summit Meeting (31 January 1992)

There will be a Security Council Summit Meeting on Friday, 31 January 1992, at 10.30 a.m. and 3 p.m. Due to special security measures, access to the entire second floor of the General Assembly and Conference Buildings and to the Delegates' Entrance will be limited to persons in possession of a restricted area pass issued specifically for the Security Council Summit Meeting. It would be appreciated if all those attending would be seated 15 minutes before the scheduled start of the meetings.

Regular delegates passes will give access to all areas of the United Nations Headquarters except the second floor and the Delegates' Entrance. Members of delegations wishing to follow the proceedings of the Security Council will be able to do so on close circuit TV in Conference Room 3.

All those using the United Nations garage should drive through the 42nd and 48th Street service entrances and should arrive before 9.30 a.m. in order to avoid excessive delays.

Jeudi 30 janvier 1992

CONSEIL DE SECURITE

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Dispositions spéciales pour la Réunion au sommet du Conseil de sécurité (31 janvier 1992)

Une Réunion au sommet du Conseil de sécurité se tiendra le vendredi 31 janvier 1992 à 10 h 30 et 15 heures. En raison des mesures de sécurité spéciales, l'accès à l'ensemble du second étage des bâtiments de l'Assemblée générale et des conférences, et à l'entrée des délégués sera limité aux personnes munies d'un laisser-passer spécial délivré expressément pour la Réunion au sommet du Conseil de sécurité. Les personnes assistant aux séances sont priées d'occuper leur siège 15 minutes avant l'heure prévue pour l'ouverture des travaux.

Les laisser-passer ordinaires des délégués donneront accès à toutes les zones du Siège des Nations Unies sauf le second étage et l'entrée des délégués. Les débats du Conseil de sécurité seront retransmis par télévision interne dans la salle de conférence 3 à l'intention des membres des délégations.

Les usagers du garage des Nations Unies devront emprunter les entrées de service des 42e et 48e rues et arriver avant 9 h 30 pour éviter tout retard excessif.

RESUMPTION OF THE FORTY-SIXTH SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The 80th plenary meeting of the forty-sixth session of the General Assembly will be held on Tuesday, 4 February 1992, at 10.30 a.m. in order to consider requests for the inclusion of additional items in the agenda submitted by the Secretary-General (A/46/234, A/46/235).

REPRISE DE LA QUARANTE-SIXIEME SESSION DE L'ASSEMBLEE GENERALE

La 80e séance plénière de la quarante-sixième session de l'Assemblée générale aura lieu le mardi 4 février 1992 à 10 h 30 pour examiner des demandes d'inscription de questions additionnelles à l'ordre du jour soumises par le Secrétaire général (A/46/234, A/46/235).

GENERAL ASSEMBLY

PANEL OF GOVERNMENTAL TECHNICAL EXPERTS ON THE REGISTER OF CONVENTIONAL ARMS

First session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

ASSEMBLEE GENERALE

GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX TECHNIQUES SUR LE REGISTRE DES ARMES CLASSIQUES

Première session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Eleventh session

10 a.m.-1 p.m.	204th meeting	Conference Room 3
3 p.m.-6 p.m.	205th meeting	Conference Room 3
6.30 p.m.-9.30 p.m.	206th meeting	Conference Room 3

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION A L'EGARD DES FEMMES

Onzième session

10 heures à 13 heures	204e séance	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	205e séance	Salle de conférence 3
18 h 30 à 21 h 30	206e séance	Salle de conférence 3

OTHER MEETINGS

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP

11.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

AUTRES REUNIONS

GROUPE D'AMERIQUE LATINE ET DES CARAIBES

11 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77
(on the organizational session of the Economic and Social Council)

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

* * *

GENERAL ASSEMBLY

The sixth session of the COMMITTEE ON THE DEVELOPMENT AND UTILIZATION OF NEW AND RENEWABLE SOURCES OF ENERGY will be held from 3 to 14 February 1992 at United Nations Headquarters. The provisional agenda for the session is contained in document A/AC.218/1992/1. The meeting will commence at 10 a.m. in Conference Room 4.

It would be appreciated if delegations that have not already done so would submit in writing the names of their representatives to the Division of Economic and Social Council Affairs and Secretariat Services (Mr. De Barros, Room 2977C).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL will hold elections for the bodies indicated under agenda item 5 of the provisional agenda (E/1992/2 and Add.1) at a meeting scheduled for Thursday, 6 February 1992, at 10.30 a.m.

* * *

OTHER MEETINGS

There will be closed meetings of the GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77 *(on the Intergovernmental Negotiating Committee for a Framework Convention on Climate Changes)* on 3, 10 and 14 February 1992 from 6 p.m. to 9 p.m.

There will be closed meetings of the GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77 *(on the Preparatory Committee for the United Nations Conference on Environment and Development)* on 6 and 13 February 1992 from 6 p.m. to 9 p.m.

GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77
(sur la session d'organisation du Conseil économique et social)

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

Le COMITE POUR LA MISE EN VALEUR ET L'UTILISATION DE SOURCES D'ENERGIE NOUVELLES ET RENOUVELABLES tiendra sa sixième session du 3 au 14 février 1992 au Siège de l'ONU. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document A/AC.218/1992/1. La séance commencera à 10 heures dans la salle de conférence 4.

Les délégations qui ne l'ont pas encore fait sont priées de soumettre par écrit les noms de leurs représentants à la Division des affaires écomiques et sociales et des services de secrétariat (M. De Barros, bureau 2977C).

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Le CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL tiendra des élections pour les organes indiqués au titre du point 5 de l'ordre du jour provisoire (E/1992/2 et Add.1) à une séance prévue pour le jeudi 6 février 1992 à 10 h 30.

* * *

AUTRES REUNIONS

Des réunions privées du GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77 *(sur le Comité intergouvernemental de négociation d'une convention-cadre sur les changements climatiques)* auront lieu les 3, 10 et 14 février 1992 de 18 heures à 21 heures.

Des réunions privées du GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77 *(sur le Comité préparatoire de la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement)* auront lieu les 6 et 13 février 1992 de 18 heures à 21 heures.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Wednesday, 29 January 1992

SECURITY COUNCIL

3040th meeting

The situation in the Middle East

Report of the Secretary-General on the United Nations Interim Force in Lebanon (S/23452)

The agenda was adopted without objection.

The President drew attention to the text of draft resolution S/23483, prepared in the course of the Council's consultations.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution before it.

Decision: Draft resolution S/23483 was adopted unanimously as resolution 734 (1992).

The President made a statement on behalf of the Security Council.

3041st meeting

Admission of new Members

Report of the Committee on the Admission of New Members concerning the application of the Republic of Armenia for admission to membership in the United Nations (S/23475)

The agenda was adopted without objection.

The President drew attention to the text of the draft resolution contained in paragraph 4 of the report of the Committee on Admission of New Members concerning the application of the Republic of Armenia for admission to membership in the United Nations (S/23475).

Decision: The draft resolution recommended in paragraph 4 of the report of the Committee on Admission of New Members concerning the application of the Republic of Armenia for admission to membership in the United Nations (S/23475) was adopted without a vote as resolution 735 (1992).

The President made a statement on behalf of the members of the Council.

Mercredi 29 janvier 1992

CONSEIL DE SECURITE

3040e séance

La situation au Moyen-Orient

Rapport du Secrétaire général sur la Force intérimaire des Nations Unies au Liban (S/23452)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président appelle l'attention sur le texte du projet de résolution S/23483 préparé au cours des consultations du Conseil.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution dont il est saisi.

Décision : Le projet de résolution S/23483 est adopté à l'unanimité en tant que résolution 734 (1992).

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil de sécurité.

3041e séance

Admission de nouveaux Membres

Rapport du Comité d'admission de nouveaux Membres concernant la demande d'admission à l'Organisation des Nations Unies de la République d'Arménie (S/23475)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président appelle l'attention sur le texte du projet de résolution figurant au paragraphe 4 du rapport du Comité d'admission de nouveaux Membres concernant la demande d'admission de la République d'Arménie à l'Organisation des Nations Unies (S/23475).

Décision : La décision recommandée au paragraphe 4 du rapport du Comité d'admission de nouveaux Membres concernant la demande d'admission de la la République d'Arménie à l'Organisation des Nations Unies (S/23475) est adoptée sans vote en tant que résolution 735 (1992).

Le Président fait une déclaration au nom des membres du Conseil.

3042nd meeting

Admission of new Members

Report of the Committee on the Admission of New Members concerning the application of the Republic of Kyrghyzstan for admission to membership in the United Nations (S/23476)

The agenda was adopted without objection.

The President drew attention to the text of the draft resolution contained in paragraph 4 of the report of the Committee on Admission of New Members concerning the application of the Republic of Kyrghyzstan for admission to membership in the United Nations (S/23476).

Decision: The draft resolution recommended in paragraph 4 of the report of the Committee on Admission of New Members concerning the application of the Republic of Kyrghyzstan for admission to membership in the United Nations (S/23476) was adopted without a vote as resolution 736 (1992).

The President made a statement on behalf of the members of the Council.

3042e séance

Admission de nouveaux Membres

Rapport du Comité d'admission de nouveaux Membres concernant la demande d'admission à l'Organisation des Nations Unies de la République du Kirghizistan (S/23476)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président appelle l'attention sur le texte du projet de résolution figurant au paragraphe 4 du rapport du Comité d'admission de nouveaux Membres concernant la demande d'admission de la République du Kirghizistan à l'Organisation des Nations Unies (S/23476).

Décision : La décision recommandée au paragraphe 4 du rapport du Comité d'admission de nouveaux Membres concernant la demande d'admission de la République du Kirghizistan à l'Organisation des Nations Unies (S/23476) est adoptée sans vote en tant que résolution 736 (1992).

Le Président fait une déclaration au nom des membres du Conseil.

3043rd meeting

Admission of new Members

Report of the Committee on the Admission of New Members concerning the application of the Republic of Uzbekistan for admission to membership in the United Nations (S/23477)

The agenda was adopted without objection.

The President drew attention to the text of the draft resolution contained in paragraph 4 of the report of the Committee on Admission of New Members concerning the application of the Republic of Uzbekistan for admission to membership in the United Nations (S/23477).

Decision: The draft resolution recommended in paragraph 4 of the report of the Committee on Admission of New Members concerning the application of the Republic of Uzbekistan for admission to membership in the United Nations (S/23477) was adopted without a vote as resolution 737 (1992).

The President made a statement on behalf of the members of the Council.

3043e séance

Admission de nouveaux Membres

Rapport du Comité d'admission de nouveaux Membres concernant la demande d'admission à l'Organisation des Nations Unies de la République d'Ouzbékistan (S/23477)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président appelle l'attention sur le texte du projet de résolution figurant au paragraphe 4 du rapport du Comité d'admission de nouveaux Membres concernant la demande d'admission de la République d'Ouzbékistan à l'Organisation des Nations Unies (S/23477).

Décision : La décision recommandée au paragraphe 4 du rapport du Comité d'admission de nouveaux Membres concernant la demande d'admission de la République d'Ouzbékistan à l'Organisation des Nations Unies (S/23477) est adoptée sans vote en tant que résolution 737 (1992).

Le Président fait une déclaration au nom des membres du Conseil.

3044th meeting

Admission of new Members

Report of the Committee on the Admission of New Members concerning the application of the Republic of Tajikistan for admission to membership in the United Nations (S/23478)

The agenda was adopted without objection.

3044e séance

Admission de nouveaux Membres

Rapport du Comité d'admission de nouveaux Membres concernant la demande d'admission à l'Organisation des Nations Unies de la République du Tadjikistan (S/23478)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

The President drew attention to the text of the draft resolution contained in paragraph 4 of the report of the Committee on Admission of New Members concerning the application of the Republic of Tajikistan for admission to membership in the United Nations (S/23478).

Decision: The draft resolution recommended in paragraph 4 of the report of the Committee on Admission of New Members concerning the application of the Republic of Tajikistan for admission to membership in the United Nations (S/23478) was adopted without a vote as resolution 738 (1992).

The President made a statement on behalf of the members of the Council.

3045th meeting

Admission of new Members

Letter dated 17 January 1992 from the President of the Republic of Moldova addressed to the Secretary-General (S/23468)

The agenda was adopted without objection.

The President, in accordance with the provisions of rule 59 of the Council's rules of procedure, referred the application of the Republic of Moldova (S/23468) to the Committee on the Admission of New Members for examination and report.

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Eleventh session 201st meeting

The Committee considered the second periodic report of Venezuela (CEDAW/C/13/21).

202nd meeting

The Committee considered and adopted the report of Working Group II.

203rd meeting

The Committee considered the report of Working Group I.

Le Président appelle l'attention sur le texte du projet de résolution figurant au paragraphe 4 du rapport du Comité d'admission de nouveaux Membres concernant la demande d'admission de la République du Tadjikistan à l'Organisation des Nations Unies (S/23478).

Décision : La décision recommandée au paragraphe 4 du rapport du Comité d'admission de nouveaux Membres concernant la demande d'admission de la République du Tadjikistan à l'Organisation des Nations Unies (S/23478) est adoptée sans vote en tant que résolution 738 (1992).

Le Président fait une déclaration au nom des membres du Conseil.

3045e séance

Admission de nouveaux Membres

Lettre, datée du 17 janvier 1992, adressée au Secrétaire général par le Président de la République de Moldova (S/23468)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Conformémenet aux dispositions de l'article 59 du règlement intérieur du Conseil, le Président renvoie la demande de la République de Moldova (S/23468) pour examen et rapport.

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION A L'EGARD DES FEMMES

Onzième session 201e séance

Le Comité examine le deuxième rapport périodique du Venezuela (CEDAW/C/13/21).

202e séance

Le Comité examine et adopte le rapport du Groupe de travail II.

203e séance

Le Comité examine le rapport du Groupe de travail I.

* * *

United Nations Conference on Trade and Development

TRADE AND DEVELOPMENT BOARD
Seventeenth special session
(second part)
United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 24 JANUARY 1992

803rd plenary meeting

Replacement of Vice-President

The Board took note that Mr. T.V. Teodorovich (Russian Federation), Vice-President at the first part of the seventeenth special session, had been replaced at the second part of the session by Mr. A. Akopian (Russian Federation).

Adoption of the report on credentials [1 (b)]

The Board adopted the report of the Bureau on the credentials of representatives attending the first and second parts of the seventeenth special session (TD/B/1316).

Organization of the work of the eighth session of the United Nations Conference on Trade and Development [2]

Referring to the note by the UNCTAD secretariat (TD/B(S-XVII)/CRP.2), the President drew attention to those organizational questions which required further consideration prior to the Pre-Conference Meeting of Senior Officials.

With regard to the list of speakers in the general debate (which had been opened at Geneva on 6 January 1992), the Board was informed that the letter would be transferred to Cartagena de Indias on 30 January.

The Board's attention was drawn to the annotated provisional agendas for the Pre-Conference Meeting of Senior Officials (TD/PCM/1) and for the Conference itself (TD/353).

Substantive preparations for the eighth session of the Conference [3]

The Chairmen of Working Group I (Jamaica) and Working Group II (France) reported on the outcome of their Groups' deliberations. The Board also heard a report by the Chairman of Working Group I on the joint meeting of the two Working Groups.

The Board decided that the texts emanating from the two Working Groups would constitute the basic negotiating text to be transmitted to the Conference.

* * *

Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement

CONSEIL DU COMMERCE ET DU DEVELOPPEMENT
Dix-septième session extraordinaire
(deuxième partie)
Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 24 JANVIER 1992

803e séance plénière

Remplacement d'un vice-président

Le Conseil prend note que M. T.V. Teodorovich (Fédération russe), Vice-Président à la première partie de la dix-septième session extraordinaire, a été remplacé à la deuxième partie par M. A. Akopian (Fédération russe).

Adoption du rapport sur la vérification des pouvoirs [1 b)]

Le Conseil adopte le rapport du Bureau sur la vérification des pouvoirs des représentants assitant aux première et deuxième parties de la dix-septième session extraordinaire (TD/B/1316).

Organisation des travaux de la huitième session de la Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement [2]

Se référant à la note du secrétariat de la CNUCED secretariat (TD/B(S-XVII)/CRP.2), le Président appelle l'attention sur les questions d'organisation qui demandent un plus ample examen avant la Réunion des haut-fonctionnaires préalable à la Conférence.

En ce qui concerne la liste des orateurs pour le débat général (qui a été ouverte à Genève le 6 janvier 1992), le Conseil est informé que la liste sera transférée à Cartagena de Indias le 30 janvier.

L'attention du Conseil est appelée sur les ordres du jour provisoires annotés de la Réunion des haut-fonctionnaires préalable à la Conférence (TD/PCM/1) et de la Conférence (TD/353).

Préparation de fond de la huitième session de la Conférence [3]

Les Présidents du Groupe de travail I (Jamaïque) et du Groupe de travail II (France) font rapport sur le résultat des délibérations de leur groupe. Le Conseil entend également un rapport du Président du Groupe de travail I sur la réunion commune de ces deux groupes.

Le Conseil décide que les textes émanant des deux groupes de travail formeront le texte de négociation de base qui sera transmis à la Conférence.

Other business [5]

The Board approved the provisional calendar of meetings for the remainder of 1992 and the draft schedule of meetings for 1993 (TD/B(S-XVII)/CRP.5) for planning purpose, on the understanding that the calendar would be further reviewed at UNCTAD VIII and would be adjusted, as necessary, in the light of the outcome of the Conference.

Adoption of the report of the Board

The draft report of the Board on the second part of its seventeenth special session (TD/B/L.928) was introduced by the Rapporteur, Mr. Iñigo Salvador-Crespo (Ecuador).

The Board adopted the report and authorized the Rapporteur to complete it, as appropriate. The Board also decided that the report of the Board to the General Assembly should be prepared by the Rapporteur, under the authority of the President.

Closing statements

Statements were made by the representatives of Colombia, Italy (on behalf of Group B), Uruguay (on behalf of the Group of 77), Bulgaria (on behalf of Group D) and China.

The President made a statement and declared the second part of the seventeenth special session of the Board closed.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON HUMAN RIGHTS
Forty-eighth session
United Nations Office at Geneva

MONDAY, 27 JANUARY 1992

1st meeting

Opening of the session

The forty-eigth session was opened by the outgoing Chairman of the forty-seventh session of the Commission, Mr. Enrique Bernales Ballesteros (Peru), who made a statement.

A statement was also made by the Under-Secretary-General for Human Rights.

Election of officers [1]

The Commission elected Mr. Pal Solt (Hungary) as Chairman. The Chairman made a statement.

Questions diverses [5]

Le Conseil approuve le calendrier des réunions provisoire pour le restant de 1992 et le projet d'horaire des réunions pour 1993 (TD/B(S-XVII)/CRP.5) aux fins de planification, étant entendu que le calendrier sera révisé de nouveau à la CNUCED VIII et sera modifié, si nécessaire, à la lumière du résultat de la Conférence.

Adoption du rapport du Conseil

Le projet de rapport du Conseil sur la deuxième partie de la dix-septième session extraordinaire (TD/B/L.928) est présenté par le Rapporteur, M. Iñigo Salvador-Crespo (Equateur).

Le Conseil adpote le rapport et autorise le Rapporteur à le compléter. Le Conseil décide en outre que le rapport du Conseil à l'Assemblée générale sera établi par le Rapporteur, sous l'autorité du Président.

Déclaration de clôture

Des déclarations sont faites par les représentants de la Colombie, de l'Italie (au nom du Groupe B), de l'Uruguay (au nom du Groupe des 77), de la Bulgarie (au nom du Groupe D) et de la Chine.

Le Président fait une déclaration et prononce la clôture de la deuxième partie de la dix-septième session extraordinaire du Conseil.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES DROITS DE L'HOMME
Quarante-huitième session
Office des Nations Unies à Genève

LUNDI 27 JANVIER 1992

1re séance

Ouverture de la session

La quarante-huitième session est ouverte par le Président sortant de la quarante-septième session de la Commission, M. Enrique Bernales Ballesteros (Pérou), qui fait une déclaration.

Le Secrétaire général adjoint aux droits de l'homme fait une déclaration.

Election du Bureau [1]

La Commission élit M. Pal Solt (Hongrie) Président. Le Président fait une déclaration.

Mr. Ronald Alfred Walker (Australia), Mr. Sirous Nasseri (Islamic Republic of Iran) and Mr. Mohamed Ennaceur (Tunisia) were elected as Vice-Chairmen and Mrs. Ligia Galvis (Colombia) as Rapporteur (The officers were nominated on the proposals made by the Russian Federation, Austria, Algeria, Indonesia and Peru, respectively).

Adoption of the agenda [2]

The Chairman drew the attention of the Commission to the provisional agenda for its forty-eighth session (E/CN.4/1992/1). The representative of Senegal made a statement.

TUESDAY, 28 JANUARY 1992

2nd meeting

Organization of the work of the session [3]

The Chairman made a statement concerning the organization of the work. The representative of France made a statement.

The Commission decided to extend invitations to several persons in connection with agenda items.

The Chairman announced that the Commission would resume its consideration of agenda item 3 upon availability of the report of the Independent Expert on the Situation of Human Rights in Guatemala (Commission resolution 1991/51).

Question of the violation of human rights in the occupied Arab territories, including Palestine [4]

The Under-Secretary-General for Human Rights made an introductory statement.

Statements were made by the observers for Israel, Morocco, Palestine and Jordan.

A statement was also made by the representative of the Arab Organization on Human Rights.

WEDNESDAY, 29 JANUARY 1992

3rd meeting

The Deputy Minister for Foreign Affairs of Portugal addressed the Commission on behalf of the members of the European Community.

Question of the violation of human rights in the occupied Arab territories, including Palestine [4]

The Commission continued its debate on the item.

M. Ronald Alfred Walker (Australie), M. Sirous Nasseri (République islamique d'Iran) et M. Mohamed Ennaceur (Tunisie) sont élus Vice-Présidents et Mme Ligia Galvis (Colombie) Rapporteur (Les membres du Bureau ont été nommés par la Fédération russe, l'Autriche, l'Algérie, l'Indonésie et le Pérou, respectivement).

Adoption de l'ordre du jour [2]

Le Président appelle l'attention de la Commission sur l'ordre du jour provisoire de la quarante-huitième session (E/CN.4/1992/1). Le représentant du Sénégal fait une déclaration.

MARDI 28 JANVIER 1992

2e séance

Organisation des travaux de la session [3]

Le Président fait une déclaration sur l'organisation des travaux. Le représentant de la France fait une déclaration.

La Commission décide d'adresser des invitations à plusieurs personnes prendre la parole au titre des divers points de l'ordre du jour.

Le Président annonce que la Commission reprendra l'examen du point 3 de l'ordre du jour quant le rapport de l'Expert indépendant sur la situation des droits de l'homme au Guatemala sera disponible (résolution 1991/51 de la Commission).

Question de la violation des droits de l'homme dans les territoires arabes occupés, y compris la Palestine [4]

Le Secrétaire général adjoint aux droits de l'homme fait un exposé liminaire.

Des déclarations sont faites par les représentants d'Israël, du Maroc, de la Palestine et de la Jordanie.

Le représentant de l'Organisation arabe pour les droits de l'homme fait une déclaration.

MERCREDI 29 JANVIER 1992

3e séance

Le Vice-Ministre des affaires étrangères du Portugal prononce une allocution au nom des membres de la Communauté européenne.

Question de la violation des droits de l'homme dans les territoires arabes occupés, y compris la Palestine [4]

La Commission pousuit le débat sur la question.

The right of peoples to self-determination and its application to peoples under colonial or alien domination or foreign occupation [9]

The Under-Secretary-General for Human Rights made an introductory statement.

The Special Rapporteur on the Question of Mercenaries, Mr. Enrique Bernales Dallesteros (Peru), made a statement to introduce his report (E/CN.4/1992/12).

The representatives of Austria, the Syrian Arab Republic, Nigeria, Australia, Senegal and the United States made statements.

Statements were also made by the observers of the Pan Africanist Congress of Azania, Pax Christi International, Amnesty International and the Commission for the Defense for Human Rights in Central America.

4th meeting

The Commission continued its consideration of agenda items 4 and 9 and heard statements by the representatives of Portugal (on behalf of the members of the European Community), Cuba, the Islamic Republic of Iran, China, Cyprus and India.

The observer for Egypt made a statement.

Statements were also made by the observers of the following non-governmental organizations: Centre Europe - Tiers Monde, International Federation - Terre des Hommes, Arab Lawyers Union, Pax Christi International, Latin American Federation of Relatives of Disappeared Detainees.

The observer for Algeria made a statement equivalent to a reply.

Le droit des peuples à disposer d'eux-mêmes et son application aux peuples assujettis à une domination coloniale ou étrangère ou à l'occupation étrangère [9]

Le Secrétaire général adjoint aux droits de l'homme fait un exposé liminaire.

Le Rapporteur spécial sur la question des mercenaires, M. Enrique Bernales Dallesteros (Pérou), présente son rapport (E/CN.4/1992/12).

Les représentants de l'Autriche, de la République arabe syrienne, du Nigéria, de l'Australie, du Sénégal et des Etats-Unis font des déclarations.

Des déclarations sont faites aussi par les observateurs des organisations ci-après : Pan Africanist Congress of Azania, Pax Christi International, Amnesty International et Commission pour la défense des droits de l'homme en Amérique centrale.

4e séance

La Commission poursuit l'examen des points 4 et 9 de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants du Portugal (au nom des membres de la Communauté européenne), de Cuba, de la République islamique d'Iran, de la Chine, de Chypre et de l'Inde.

L'observateur de l'Egypte fait une déclaration.

Des déclarations sont faites aussi par les observateurs des organisations non gouvernementales suivantes : Centre Europe - tiers monde, Fédération internationale Terre des Hommes, Union des juristes arabes, Pax Christi International, Fédération laino-américaine des associations des familles de détenus-disparus.

L'observateur de l'Algérie fait une déclaration ayant le caractère d'une réponse.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods, concluded at Vienna on 11 April 1980

Accession: Ecuador (27 January 1992)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises, conclue à Vienne le 11 avril 1980

Adhésion : Equateur (27 janvier 1992*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Ceremony

There will be a swearing-in ceremony of Mrs. Nadine B. Hack, as Commissioner of the New York City Commission for the United Nations and Consular Corps, chaired by Mayor David N. Dinkins on Monday, 3 February 1992, at 9.30 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

Cérémonie

La prestation de serment de Mme Nadine B. Hack, nommée Commissaire de la Commission de la Ville de New York pour les Nations Unies et le Corps consulaire, aura lieu le lundi 3 février 1992 à 9 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle, sous la présidence du Maire de la Ville de New York, M. David N. Dinkins,

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

FRIDAY, 31 JANUARY 1992 No. 1992/22 VENDREDI 31 JANVIER 1992

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Friday, 31 January 1992

SECURITY COUNCIL

SUMMIT MEETING

10.30 a.m.	3046th meeting	Security Council Chamber
3 p.m.	resumption of the meeting	Security Council Chamber

Copies of the texts of statements made during the Summit Meeting of the Security Council, where provided by members of the Council, will be available at the Trusteeship Council Chamber after the morning session and at the end of the day.

[*See note on page 2.*]

Vendredi 31 janvier 1992

CONSEIL DE SECURITE

REUNION AU SOMMET

10 h 30	3046e séance	Salle du Conseil de sécurité
15 heures	reprise de la séance	Salle du Conseil de sécurité

Lorsqu'il aura été remis par les membres du Conseil, le texte des déclarations prononcées durant la réunion au sommet du Conseil de sécurité sera disponible dans la salle du Conseil de tutelle après la séance du matin et en fin d'après-midi.

[*Voir la note en page 2.*]

Special arrangements for the Security Council Summit Meeting

Owing to special security measures, access to the entire second floor of the General Assembly and Conference Buildings and to the Delegates' Entrance will be limited to persons in possession of a restricted area pass issued specifically for the Security Council Summit Meeting. It would be appreciated if all those attending would be seated 15 minutes before the scheduled start of the meetings.

Regular delegates passes will give access to all areas of the United Nations Headquarters except the second floor and the Delegates' Entrance. Members of delegations wishing to follow the proceedings of the Security Council will be able to do so on closed circuit TV in Conference Room 3.

All those using the United Nations garage should drive through the 42nd and 48th Street service entrances and should arrive before 9.30 a.m. in order to avoid excessive delays.

Dispositions spéciales pour la Réunion au sommet du Conseil de sécurité

En raison des mesures de sécurité spéciales, l'accès à l'ensemble du second étage des bâtiments de l'Assemblée générale et des conférences, et à l'entrée des délégués sera limité aux personnes munies d'un laisser-passer spécial délivré expressément pour la Réunion au sommet du Conseil de sécurité. Les personnes assistant aux séances sont priées d'occuper leur siège 15 minutes avant l'heure prévue pour l'ouverture des travaux.

Les laisser-passer ordinaires des délégués donneront accès à toutes les zones du Siège des Nations Unies sauf le second étage et l'entrée des délégués. Les débats du Conseil de sécurité seront retransmis par télévision interne dans la salle de conférence 3 à l'intention des membres des délégations.

Les usagers du garage des Nations Unies devront emprunter les entrées de service des 42e et 48e rues et arriver avant 9 h 30 pour éviter tout retard excessif.

RESUMPTION OF THE FORTY-SIXTH SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The 80th plenary meeting of the forty-sixth session of the General Assembly will be held on Tuesday, 4 February 1992, at 10.30 a.m. in order to consider requests for the inclusion of additional items in the agenda submitted by the Secretary-General (A/46/234, A/46/235).

The General Assembly will also have before it a communication from Samoa (A/46/865) requesting reopening of the consideration of agenda item 184 (Special economic and disaster relief assistance).

REPRISE DE LA QUARANTE-SIXIEME SESSION DE L'ASSEMBLEE GENERALE

La 80e séance plénière de la quarante-sixième session de l'Assemblée générale aura lieu le mardi 4 février 1992 à 10 h 30 pour examiner des demandes d'inscription de questions additionnelles à l'ordre du jour soumises par le Secrétaire général (A/46/234, A/46/235).

L'Assemblée générale sera saisie également d'une communication du Samoa (A/46/865) demandant la réouverture de l'examen du point 84 de l'ordre du jour (Assistance économique spéciale et secours en cas de catastrophe).

GENERAL ASSEMBLY

PANEL OF GOVERNMENTAL TECHNICAL EXPERTS ON THE REGISTER OF CONVENTIONAL ARMS

First session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

ASSEMBLEE GENERALE

GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX TECHNIQUES SUR LE REGISTRE DES ARMES CLASSIQUES

Première session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

* * *

GENERAL ASSEMBLY

The sixth session of the COMMITTEE ON THE DEVELOPMENT AND UTILIZATION OF NEW AND RENEWABLE SOURCES OF ENERGY will be held from 3 to 14 February 1992 at United Nations Headquarters. The provisional agenda for the session is contained in document A/AC.218/1992/1. The meeting will commence at 10 a.m. in Conference Room 4.

It would be appreciated if delegations that have not already done so would submit in writing the names of their representatives to the Division of Economic and Social Council Affairs and Secretariat Services (Mr. De Barros, Room 2977C).

* * *

The 1992 session of the SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER OF THE UNITED NATIONS AND ON THE STRENGTHENING OF THE ROLE OF THE ORGANIZATION will be held from 3 to 21 February 1992 at Headquarters. The provisional agenda for the session is contained in document A/AC.182/L.71. The first meeting (the 153rd meeting of the Committee) will take place on Monday, 3 February, from 11 a.m to 1 p.m. in Conference Room 1.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL will hold elections for the bodies indicated under agenda item 5 of the provisional agenda (E/1992/2 and Add.1) at a meeting scheduled for Thursday, 6 February 1992, at 10.30 a.m.

* * *

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the WESTERN EUROPEAN AND OTHER STATES GROUP on Monday, 3 February 1992, at 11 a.m. in Conference Room 8.

* * *

There will be closed meetings of the GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77 *(on the Intergovernmental Negotiating Committee for a Framework Convention on Climate Changes)* on 3, 10 and 14 February 1992 from 6 p.m. to 9 p.m.

There will be closed meetings of the GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77 *(on the Preparatory Committee for the United Nations Conference on Environment and Development)* on 6 and 13 February 1992 from 6 p.m. to 9 p.m.

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

La sixième session du COMITE POUR LA MISE EN VALEUR ET L'UTILISATION DE SOURCES D'ENERGIE NOUVELLES ET RENOUVELABLES aura lieu du 3 au 14 février 1992 au Siège de l'ONU. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document A/AC.218/1992/1. La séance commencera à 10 heures dans la salle de conférence 4.

Les délégations qui ne l'ont pas encore fait sont priées de soumettre par écrit les noms de leurs représentants à la Division des affaires écomiques et sociales et des services de secrétariat (M. De Barros, bureau 2977C).

* * *

La session de 1992 du COMITE SPECIAL DE LA CHARTE DES NATIONS UNIES ET DU RAFFERMISSEMENT DU ROLE DE L'ORGANISATION aura lieu du 3 au 21 février 1992 au Siège. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document A/AC.182/L.71. La première séance (la 153e séance du Comité) aura lieu le lundi 3 février de 11 heures à 13 heures dans la salle de conférence 1.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Le CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL tiendra des élections pour les organes indiqués au titre du point 5 de l'ordre du jour provisoire (E/1992/2 et Add.1) à une séance prévue pour le jeudi 6 février 1992 à 10 h 30.

* * *

AUTRES REUNIONS

Le GROUPE DES ETATS D'EUROPE OCCIDENTALE ET AUTRES ETATS tiendra une réunion privée le lundi 3 février 1992 à 11 heures dans la salle de conférence 8.

* * *

Des réunions privées du GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77 *(sur le Comité intergouvernemental de négociation d'une convention-cadre sur les changements climatiques)* auront lieu les 3, 10 et 14 février 1992 de 18 heures à 21 heures.

Des réunions privées du GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77 *(sur le Comité préparatoire de la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement)* auront lieu les 6 et 13 février 1992 de 18 heures à 21 heures.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Thursday, 30 January 1992

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN
Eleventh session 205th meeting

The Committee concluded its eleventh session and adopted the report of that session.

* * *

Corrigendum to the summary of meetings of the COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN: (a) (see *Journal* No. 1992/20, p.5): before the last paragraph *insert* 201st meeting; (b) (see *Journal* No. 1992/21, p.6): the numbers of the meetings *should read* as follows: 202nd, 203rd and 204th meetings.

* * *

Corrigendum to the summary of the 3042nd meeting of the SECURITY COUNCIL (see *Journal* No. 1992/21, p.5): the name of the Republic in English *should read* Kyrgyzstan.

Jeudi 30 janvier 1992

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION A L'EGARD DES FEMMES
Onzième session 205e séance

Le Comité termine sa onzième session en adoptant le rapport de cette session

* * *

Rectificatifs de l'aperçu des séances du COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION A L'EGARD DES FEMMES : a) (voir *Journal* No 1992/20, p.5) : avant le dernier paragraphe, *insérer* 201e séance; b) (voir *Journal* No 1992/21, p.6) : les numéros des séances *doivent se lire* comme suit : 202e, 203e et 204e séances.

* * *

Rectificatif de l'aperçu en anglais de la 3042e séance du CONSEIL DE SECURITE (voir *Journal* No. 1992/21, p.5) : le nom de la République en anglais *doit se lire* Kyrgyzstan.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Rights of the Child, adopted by the General Assembly of the United Nations on 20 November 1989

Ratification: Tunisia (30 January 1992)*

United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances, concluded at Vienna on 20 December 1988

Ratification: Greece (28 January 1992)*

European Convention on International Commercial Arbitration, done at Geneva on 21 April 1961

Ratification: Turkey (24 January 1992)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention relative aux droits de l'enfant, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 20 novembre 1989

Ratification : Tunisie (30 janvier 1992*)

Convention des Nations Unies contre le trafic illicite des stupéfiants et des substances psychotropes, conclue à Vienne le 20 décembre 1988

Ratification : Grèce (28 janvier 1992*)

Convention européenne sur l'arbitrage commercial international, faite à Genève le 21 avril 1961

Ratification : Turquie (24 janvier 1992*)

* Date de réception des documents pertinents.

Vienna Convention on the Law of Treaties between States and International Organizations or between International Organizations, concluded at Vienna on 21 March 1986

Ratification: Greece (28 January 1992)*

Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of certain Conventional Weapons which may be deemed to be excessively injurious or to have indiscriminate effects (and Protocols), concluded at Geneva on 10 October 1980

Ratification: Greece (28 January 1992)*

* The date of receipt of the relevant documents.

Convention de Vienne sur le droit des traités entre Etats et organisations internationales ou entre organisations internationales, conclue à Vienne le 21 mars 1986

Ratification : Grèce (28 janvier 1992*)

Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination (avec Protocoles), conclue à Genève le 10 octobre 1980

Ratification : Grèce (28 janvier 1992*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Ceremony

There will be a swearing-in ceremony of Mrs. Nadine B. Hack, as Commissioner of the New York City Commission for the United Nations and Consular Corps, chaired by Mayor David N. Dinkins on Monday, 3 February 1992, at 9.30 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

Cérémonie

La prestation de serment de Mme Nadine B. Hack, nommée Commissaire de la Commission de la Ville de New York pour les Nations Unies et le Corps consulaire, aura lieu le lundi 3 février 1992 à 9 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle, sous la présidence du Maire de la Ville de New York, M. David N. Dinkins,

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

MONDAY, 3 FEBRUARY 1992 | No. 1992/23 | LUNDI 3 FEVRIER 1992

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Monday, 3 February 1992

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER OF THE UNITED NATIONS AND ON THE STRENGTHENING OF THE ROLE OF THE ORGANIZATION

11 a.m.-1 p.m.	153rd meeting	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	154th meeting	Conference Room 1

1. Opening of the session
2. Election of officers
3. Adoption of the agenda (A/AC.182/L.71)
4. Organization of work
5. Consideration of the questions mentioned in General Assembly resolution 46/58 of 9 December 1991, in accordance with the mandate of the Special Committee as set out in that resolution

RESUMPTION OF THE FORTY-SIXTH SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The 80th plenary meeting of the forty-sixth session of the General Assembly will be held on Tuesday, 4 February 1992, at 10.30 a.m. (see p.3).

Lundi 3 février 1992

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL DE LA CHARTE DES NATIONS UNIES ET DU RAFFERMISSEMENT DU ROLE DE L'ORGANISATION

11 heures à 13 heures	153e séance	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	154e séance	Salle de conférence 1

1. Ouverture de la session
2. Election du bureau
3. Adoption de l'ordre du jour (A/AC.182/L.71)
4. Organisation des travaux
5. Examen des questions mentionnées dans la résolution 46/58 de l'Assemblée générale, en date du 9 décembre 1991, conformément au mandat assigné au Comité dans cette résolution

REPRISE DE LA QUARANTE-SIXIEME SESSION DE L'ASSEMBLEE GENERALE

La 80e séance plénière de la quarante-sixième session de l'Assemblée générale aura lieu le mardi 4 février 1992 à 10 h 30 (voir p.3).

COMMITTEE ON THE DEVELOPMENT AND UTILIZATION OF NEW AND RENEWABLE SOURCES OF ENERGY

Sixth session

10.30 a.m.-1 p.m.	1st meeting	Conference Room 4
3 p.m.-6 p.m.	2nd meeting	Conference Room 4

1. Election of officers [1]
2. Adoption of the agenda and organization of work [2] (A/AC.218/1992/L.1 and L.2)
3. Implementation of the Nairobi Programme of Action for the Development and Utilization of New and Renewable Sources of Energy [3] (A/AC.218/1992/5, A/AC.218/1992/6, A/AC.218/1992/8):
   (a) Monitoring and implementation of the Nairobi Programme of Action and the activities of the organs, organizations and bodies of the United Nations system in the field of new and renewable sources of energy;
   (b) Recommendation of policy guidelines for different organs, organizations and bodies within the United Nations system with regard to new and renewable sources of energy on the basis of the Nairobi Programme of Action;
   (c) Formulation and recommendations of action-oriented plans and programmes for carrying out the Nairobi Programme of Action in accordance with the priorities identified therein;
   (d) Inter-agency coordination for the implementation of the Nairobi Programme of Action;
   (e) Contribution to the United Nations Conference on Environment and Development

COMITE POUR LA MISE EN VALEUR ET L'UTILISATION DES SOURCES D'ENERGIE NOUVELLES ET RENOUVELABLES

Sixième session

10 h 30 à 13 heures	1re séance	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	2e séance	Salle de conférence 4

1. Election du bureau [1]
2. Adoption de l'ordre du jour et organisation des travaux [2] (A/AC.218/1992/L.1 et L.2)
3. Exécution du Programme d'action de Nairobi pour la mise en valeur et l'utilisation de sources d'énergie nouvelles et renouvelables [3] (A/AC.218/1992/5, A/AC.218/1992/6, A/AC.218/1992/8):
   a) Contrôle de l'exécution du Programme d'action de Nairobi et des activités des organes, organisations et organismes des Nations Unies dans le domaine des sources d'énergie nouvelles et renouvelables;
   b) Recommandation de principes directeurs aux différents organes, organisations et organismes des Nations Unies concernant les sources d'énergie nouvelles et renouvelables, sur la base du Programme d'action de Nairobi;
   c) Formulation et recommandations de plans et programmes orientés vers l'action afin d'exécuter le Programme d'action de Nairobi conformément aux priorités qui y sont définies
   d) Coordination interorganisations pour l'exécution du Programme d'action de Nairobi
   e) Contribution à la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement

UNITED NATIONS PREPARATORY PLANNING MEETING FOR THE NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS SYMPOSIUM ON THE QUESTION OF PALESTINE

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

REUNION DE PLANIFICATION PREPARATOIRE DES NATIONS UNIES POUR LE COLLOQUE DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES SUR LA QUESTION DE PALESTINE

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

OTHER MEETINGS

GROUP OF 77 OF THE COMMITTEE ON THE DEVELOPMENT AND UTILIZATION OF NEW AND RENEWABLE SOURCES OF ENERGY

9.30 a.m.-10.30 a.m.	closed meeting	Conference Room 4

WESTERN EUROPEAN AND OTHER STATES GROUP

11 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77 *(on the Intergovernmental Negotiating Committee for a Framework Convention on Climate Changes)*

6 p.m.-9 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

AUTRES REUNIONS

GROUPE DES 77 DU COMITE POUR LA MISE EN VALEUR ET L'UTILISATION DES SOURCES D'ENERGIE NOUVELLES ET RENOUVELABLES

9 h 30 à 10 h 30	réunion privée	Salle de conférence 4

GROUP DES ETATS D'EUROPE OCCIDENTALE ET AUTRES ETATS

11 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77 *(sur le Comité intergouvernemental de négociation d'une convention-cadre sur les changements climatiques)*

18 heures à 21 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

FORTHCOMING MEETINGS

Tuesday, 4 February 1992

GENERAL ASSEMBLY

Forty-sixth session

10.30 a.m.	80th PLENARY MEETING	General Assembly Hall

Adoption of the agenda of the forty-sixth regular session of the General Assembly, allocation of items and organization of work [8]:

(a) Request for the inclusion of an additional sub-item submitted by the Secretary-General (A/46/234);

(b) Request for the inclusion of an additional item submitted by the Secretary-General (A/46/235);

(c) Letter from Samoa requesting reopening of the consideration of agenda item 84 (Special economic and disaster relief assistance) (A/46/865).

REUNIONS A VENIR

Mardi 4 février 1992

ASSEMBLEE GENERALE

Quarante-sixième session

10 h 30	80e SEANCE PLENIERE	Salle de l'Assemblée générale

Adoption de l'ordre du jour de la quarante-sixième session ordinaire de l'Assemblée générale, répartition des questions inscrites à l'ordre du jour et organisation des travaux [8] :

a) Demande d'inscription d'une question additionnelle soumise par le Secrétaire général (A/46/234);

b) Demande d'inscription d'une question additionnelle soumise par le Secrétaire général (A/46/235);

c) Lettre du Samoa demandant la réouverture de l'examen du point 84 de l'ordre du jour (Assistance économique spéciale et secours en cas de catastrophe) (A/46/865).

• • •

GENERAL ASSEMBLY

The 1992 session of the SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES will begin on Wednesday, 5 February 1992, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber. The agenda for the meeting will be as follows:

1. Opening of the session by the Secretary-General
2. Election of officers
3. Organization of work (A/AC.109/L.1774 and L.1775)

• • •

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL will hold elections for the bodies indicated under agenda item 5 of the provisional agenda (E/1992/2 and Add.1) at a meeting scheduled for Thursday, 6 February 1992, at 10.30 a.m.

• • •

OTHER MEETINGS

There will be closed meetings of the GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77 *(on the Intergovernmental Negotiating Committee for a Framework Convention on Climate Changes)* on 10 and 14 February 1992 from 6 p.m. to 9 p.m.

There will be closed meetings of the GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77 *(on the Preparatory Committee for the United Nations Conference on Environment and Development)* on 6 and 13 February 1992 from 6 p.m. to 9 p.m.

• • •

ASSEMBLEE GENERALE

La session de 1992 du COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX s'ouvrira le mercredi 5 février 1992 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle. L'ordre du jour de la séance sera le suivant :

1. Ouverture de la session par le Secrétaire général
2. Election du bureau
3. Organisation des travaux (A/AC.109/L.1774 et L.1775)

• • •

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Le CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL tiendra des élections pour les organes indiqués au titre du point 5 de l'ordre du jour provisoire (E/1992/2 et Add.1) à une séance prévue pour le jeudi 6 février 1992 à 10 h 30.

• • •

AUTRES REUNIONS

Des réunions privées du GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77 *(sur le Comité intergouvernemental de négociation d'une convention-cadre sur les changements climatiques)* auront lieu les 10 et 14 février 1992 de 18 heures à 21 heures.

Des réunions privées du GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77 *(sur le Comité préparatoire de la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement)* auront lieu les 6 et 13 février 1992 de 18 heures à 21 heures.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Friday, 31 January 1992

SECURITY COUNCIL

3046th meeting

The responsibility of the Security Council in the maintenance of international peace and security

The meeting was chaired by His Excellency the Right Honourable John Major, M.P., Prime Minister and First Lord of the Treasury of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, as the President of the Security Council for January.

The agenda was adopted without objection.

The President made an opening statement.

The Secretary-General, His Excellency Mr. Boutros Boutros-Ghali, made a statement.

The Security Council was then addressed by His Excellency M. François Mitterrand, President of France; His Excellency Dr. Rodrigo Borja-Cevallos, Constitutional President of Ecuador; His Majesty Hassan II, King of Morocco; His Excellency Mr. Boris N. Yeltsin, President of the Russian Federation; His Excellency Mr. George Bush, President of the United States of America; His Excellency Dr. Carlos Andrés Pérez, President of Venezuela; His Excellency Dr. Franz Vranitzky, Federal Chancellor of Austria; His Excellency M. Wilfried Martens, Prime Minister of Belgium; His Excellency Dr. Carlos Alberto Wahnon de Carvalho Veiga, Prime Minister of Cape Verde.

The meeting was suspended.

Upon resumption of the meeting, the Security Council was addressed by His Excellency Mr. Li Peng, Premier of the State Council of China; His Excellency Mr. P. V. Narasimha Rao, Prime Minister of India; His Excellency Mr. Kiichi Miyazawa, Prime Minister of Japan; His Excellency Dr. Géza Jeszenszky, Minister for Foreign Affairs and Personal Emissary of the Prime Minister of Hungary; and His Excellency Dr. Nathan Shamuyarira, Minister of Foreign Affairs and Personal Emissary of the President of Zimbabwe, and by the President, speaking in his capacity as the Prime Minister and First Lord of the Treasury of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.

The President made a statement on behalf of the members of the Security Council (S/23500).

Vendredi 31 janvier 1992

CONSEIL DE SECURITE

3046e séance

La responsabilité du Conseil de sécurité en matière de maintien de la paix et de la sécurité internationales

En tant que Président du Conseil de sécurité pour le mois de janvier, Son Excellence le très honorable John Major, M.P., Premier Ministre et Premier lord du Trésor du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, préside la séance.

L'ordre du jour est adpoté sans opposition.

Le Président fait une déclaration liminaire.

Le Secrétaire général, Son Excellence M. Boutros Boutros-Ghali, fait une déclaration.

Le Conseil de sécurité entend des allocutions de Son Excellence M. François Mitterrand, Président de la République française, Son Excellence M. Rodrigo Borja-Cevallos, Président constitutionnel de l'Equateur, Sa Majesté Hassan II, Roi du Maroc, Son Excellence M. Boris N. Yeltsin, Président de la Fédération russe, Son Excellence M. George Bush, Président des Etats-Unis d'Amérique, Son Excellence M. Carlos Andrés Pérez, Président du Venezuela, Son Excellence M. Franz Vranitzky, Chancelier fédéral de l'Autriche, Son Excellence M. Wilfried Martens, Premier Ministre de la Belgique, Son Excellence M. Carlos Alberto Wahnon de Carvalho Veiga, Premier Ministre du Cap-Vert.

La séance est suspendue.

A la reprise de la séance, le Conseil de sécurité entend des allocutions de Son Excellence M. Li Peng, Premier Ministre du Conseil d'Etat de la Chine, Son Excellence M. P. V. Narasimha Rao, Premier Ministre de l'Inde, Son Excellence M. Kiichi Miyazawa, Premier Ministre du Japon, Son Excellence M. Géza Jeszenszky, Ministre des affaires étrangères et Envoyé personnel du Premier Ministre de la Hongrie, et Son Excellence M. Nathan Shamuyarira, Ministre des affaires étrangères et Envoyé personnel du Président du Zimbabwe, et du Président, parlant en qualité de Premier Ministre et Premier lord du Trésor du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord.

Le Président fait une déclaration au nom des membres du Conseil de sécurité (S/23500).

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances, concluded at Vienna on 20 December 1988

Accession: Syrian Arab Republic (30 January 1992)*

Convention on the Rights of the Child, adopted by the General Assembly of the United Nations on 20 November 1989

Accession: Lithuania (31 January 1992)*

European Agreement supplementing the Convention on Road Signs and Signals opened for signature at Vienna on 8 November 1968, concluded at Geneva on 1 May 1971

Accession: Lithuania (31 January 1992)*

Convention on the Territorial Sea and the Contiguous Zone, done at Geneva on 29 April 1958

Accession: Lithuania (31 January 1992)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention des Nations Unies contre le trafic illicite des stupéfiants et des substances psychotropes, conclue à Vienne le 20 décembre 1988

Adhésion : République arabe syrienne (30 janvier 1992*)

Convention relative aux droits de l'enfant, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 20 novembre 1989

Adhésion : Lituanie (31 janvier 1992*)

Accord européen complétant la Convention sur la signalisation routière ouverte à la signature à Vienne le 8 novembre 1968, conclu à Genève le 1er mai 1971

Adhésion : Lituanie (31 janvier 1992*)

Convention sur la mer territoriale et la zone contiguë, faite à Genève le 29 avril 1958

Adhésion : Lituanie (31 janvier 1992*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Chairmen of the regional groups

The following information regarding the Chairmanship of the regional groups for the month of February has been communicated to the Secretariat:

African States:
Guinea-Bissau
H.E. Mr. Boubacar Touré

Asian States:
Malaysia
H.E. Mr. Razali Ismail

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de février ont été communiqués au Secrétariat :

Etats d'Afrique :
Guinée-Bissau
S.E. M. Boubacar Touré

Etats d'Asie :
Malaisie
S.E. M. Razali Ismail

Eastern European States:
Czechoslovakia
H.E. Mr. Eduard Kukan

Latin American and Caribbean States:
Panama
H.E. Mr. Eduardo A. Heart
Chargé d'affaires

Western European and Other States:
United Kingdom
H.E. Sir David Hannay

* * *

Ceremony

There will be a swearing-in ceremony of Mrs. Nadine B. Hack, as Commissioner of the New York City Commission for the United Nations and Consular Corps, chaired by Mayor David N. Dinkins on Monday, 3 February 1992, at 9.30 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

Etats d'Europe orientale :
Tchécoslovaquie
S.E. M. Eduard Kukan

Etats d'Amérique latine et des Caraïbes :
Panama
S.E. M. Eduardo A. Heart
Chargé d'affaires

Etats d'Europe occidentale et autres Etats :
Royaume-Uni
S.E. Sir David Hannay

* * *

Cérémonie

La prestation de serment de Mme Nadine B. Hack, nommée Commissaire de la Commission de la Ville de New York pour les Nations Unies et le Corps consulaire, aura lieu le lundi 3 février 1992 à 9 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle, sous la présidence du Maire de la Ville de New York, M. David N. Dinkins,

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York